



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
LE LUNDI 2 OCTOBRE 2023, À 20 H**

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
MONDAY, OCTOBER 2, 2023 AT 8 P.M.**

ORDRE DU JOUR

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. PROCÈS-VERBAUX**
 - 3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 5 septembre 2023 à 20 h
 - 3.2. Ratification du procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le 14 septembre 2023 à 8h
- 4. COMPTES PAYABLES**
- 5. RÈGLEMENTATION**
- 6. CONTRATS**

Octroi

 - 6.1. Appel d'offres sur invitation T.P. 2023-23-01 : Fourniture d'une boîte à copeaux - Octroi
 - 6.2. Appel d'offres public Génie 2023-620 : Planage de la chaussée d'asphalte et revêtement bitumineux – Octroi

Renouvellement

 - 6.3. Appel d'offres sur invitation T.P. 2022-06 : Services de contrôle animalier avec deux (2) options de renouvellement – Première (1ère) option de renouvellement

Achat regroupé

 - 6.4. Sel de déglacage bleu traité - Saison hivernale 2023-2024

Dépenses additionnelles

 - 6.5. Appel d'offres public URBA 2020-01 : Services professionnels d'élaboration d'un PPU pour le secteur de la station du REM à Kirkland - Dépenses additionnelles

AGENDA

- 1. OPENING OF THE SITTING**
- 2. ADOPTION OF THE AGENDA**
- 3. MINUTES**
 - 3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on September 5, 2023 at 8 p.m.
 - 3.2. Approval of the Minutes of the Special Sitting held on September 14, 2023 at 8 a.m.
- 4. ACCOUNTS PAYABLE**
- 5. BY-LAWS**
- 6. CONTRACTS**

Awarding

 - 6.1. Call for tenders by invitation T.P. 2023-23-01 : Supply of a chip box - Awarding
 - 6.2. Public call for tenders Génie 2023-620 : Asphalt pavement levelling and bituminous surfacing – Awarding

Renewal

 - 6.3. Call for tenders by invitation T.P. 2022-06 : Animal control services with two (2) renewal options – First (1st) renewal option

Group purchase

 - 6.4. Treated blue de-icing salt - Winter season 2023-2024

Additional expenses

 - 6.5. Public call for tenders URBA 2020-01 : Professional development services for a Special Planning Program (SPP) for the Kirkland REM station area - Additional expenses

- 6.6. Appel d'offres public T.P. 2023-33 : Installation de fûts et réverbères - Dépenses additionnelles
- 6.7. Appel d'offres public Génie 2023-965 : Surdimensionnement d'une conduite d'égout sanitaire - Dépenses additionnelles
- 6.8. Appel d'offres sur invitation T.P. 2022-03 : Entretien des systèmes d'irrigation des édifices et terrains sportifs avec une (1) option de renouvellement - Dépenses additionnelles

Annulation

- 6.9. Appel d'offres public Génie 2023-320 : Canalisation de fossés - Ville de Kirkland - Rues Harold et de Summerhill - Annulation

7. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 7.1. Remboursement d'un emprunt à l'échéance
- 7.2. Programme Écocamionnage - Volet Acquisition d'une technologie - ministère des Transports et de la Mobilité durable - Demande d'aide financière
- 7.3. Programme d'incitatifs véhicules moyens et lourds à zéro émission (iVMLZE) - Transports Canada - Demande d'aide financière
- 7.4. Politique de confidentialité et Politique sur la gouvernance en matière de protection des renseignements personnels - Dépôt
- 7.5. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2023

8. RESSOURCES HUMAINES

- 8.1. Contremaîtresse - voirie et gestion de contrats - Service des Travaux publics - Nomination

9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

- 9.1. Comité consultatif d'urbanisme - Nomination des membres

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

- 9.2. PIIA Lot 2 460 141 du Cadastre du Québec - Zone 109R - 180 rue Niagara

10. DÉMOLITION

- 10.1. Comité de démolition - Nomination des membres

- 6.6. Public call for tenders T.P. 2023-33 : Installation of posts and street lamps - Additional expenses
- 6.7. Public call for tenders Génie 2023-965 : Oversizing of a sanitary sewer line - Additional expenses
- 6.8. Call for tenders by invitation T.P. 2022-03 : Maintenance of irrigation systems for buildings and sports fields with one (1) renewal option - Additional expenses

Cancellation

- 6.9. Public call for tenders Génie 2023-320 : Ditch piping - Town of Kirkland - Harold and de Summerhill Streets - Cancellation

7. ADMINISTRATION AND FINANCE

- 7.1. Repayment of loan at maturity
- 7.2. Programme Écocamionnage - Volet Acquisition d'une technologie - ministère des Transports et de la Mobilité durable - Application for financial assistance
- 7.3. Incentives for Medium and Heavy-Duty Zero-Emission Vehicles Program (iMHZEV) - Transport Canada - Application for financial assistance
- 7.4. Privacy Policy and Governance Policy regarding the Protection of Personal Information - Tabling
- 7.5. Additional financial contributions to local community groups for the year 2023

8. HUMAN RESOURCES

- 8.1. Forewoman - Roadworks and Contracts - Public Works Department - Appointment

9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE

- 9.1. Planning Advisory Committee - Appointment of members

Site planning and architectural integration

- 9.2. SPAIP Lot 2 460 141 of the Quebec Cadastre - Zone 109R - 180 Niagara Street

10. DEMOLITION

- 10.1. Demolition Committee - Appointment of members

11. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

11.1. Comité consultatif de sécurité publique et circulation - Nomination des membres

12. ENVIRONNEMENT

12.1. Semaine québécoise de réduction des déchets

13. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 21 septembre 2023

14. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

15. RÉOLUTIONS D'APPUI

15.1. UMQ – Cession d'immeubles aux centres de services scolaires par les municipalités

16. CORRESPONDANCE

17. AFFAIRES NOUVELLES

18. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

19. LEVÉE DE LA SÉANCE

11. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

11.1. Public Security and Traffic Advisory Committee - Appointment of members

12. ENVIRONMENT

12.1. Quebec Waste Reduction Week

13. AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular meeting held on September 21, 2023

14. GOVERNMENT BUSINESS

15. SUPPORT RESOLUTIONS

15.1. UMQ - Transfer of buildings to school service centers by the municipalities

16. CORRESPONDANCE

17. NEW BUSINESS

18. PUBLIC QUESTION PERIOD

19. CLOSING OF THE SITTING



M^e Annie Riendeau
Greffière/Town Clerk
Le 29 septembre 2023/September 29, 2023